

# GPSR Label for : Complete set - barrel refrigerator, cup-fridge (can be) - incl. cabinet column and compensator cock

**Product Name:** Complete set - barrel refrigerator, cup-fridge (can be) - incl. cabinet column and compensator cock  
**Product ID:** 9487  
**Variation Number:** NEW-8863  
**Manufacturer/Distributor:** ich-zapfe  
**Country of Origin:** Germany  
**Contact Person & Contact Information:** Hr. Stanislav Maer, +49 5151 87798 10, kundenservice@ich-zapfe.de

**(EN) Product Specifications:**  
Size: 5 liters (fiber volume), 1.5 m (smooth lengths)  
Material: Stainless steel, plastic (sleeping and tapping head)  
Intended Use: Cooling beer barrels and beer cones  
Safety Information & Warnings: Can be under pressure. Before use make sure that all connections are sealed. Always in upright position.  
Storage Instructions: Store in a cool, dry place, away from direct sunlight and high temperatures.  
Compliance: This product complies with the EU product safety regulation.

**(NL) Produktspecificaties:**  
Maat: 5 liter (vezelvolumen), 1,5 m (zachte lengtes)  
Materiaal: Roestvrij staal, kunststof (slaap- en tapkop)  
Beoogd gebruik: Koelende biervaten en bierkegels  
Veiligheidsinformatie en waarschuwingen: Kan onder druk staan. Zorg ervoor dat voor gebruik alle verbindingen verzegeld zijn. Altijd rechtop.  
Opslaginstructies: Bewaren op een koele, droge plaats, weg van direct zonlicht en hoge temperaturen.  
Naleving: Dit product voldoet aan de EU-voorschriften voor productveiligheid.

**(CS) Specifikace produktu:**  
Velikost: 5 litrů (objem vláken), 1,5 m (hladké délky)  
Materiál: Nerezavějící ocel, plast (spací a odvíjecí hlava)  
Předpokládané použití: Chladicí pivní sudy a pivní kuzely  
Bezpečnostní informace a varování: Může být pod tlakem. Před použitím se ujistěte, že jsou všechna spojení uzavřena. Vždy ve vzpřímené poloze.  
Pokyny k uskladnění: Uchovávejte na chladném, suchém místě, mimo přímé sluneční světlo a vysoké teploty.  
Soulad: Tento produkt splňuje nařízení EU o bezpečnosti výrobků.

**(RO) Specificații produs:**  
Mărimē: 5 litri (volum de fibrē), 1,5 m (lărgimi moi)  
Material: Ţel inoxidabil, plastic (cap de dormit și robinet)  
Utilizare intenționată: Butoaie de bere și conuri de bere  
Informații de siguranță și avertismente: Poate fi sub presiune. Înainte de a utiliza asigurați-vă că toate conexiunile sunt sigilate. Intotdeauna în poziție verticală.  
Instrucțiuni de depozitare: A se păstra într-un loc răcoros, uscat, departe de lumina directă a soarelui și temperaturi ridicate.  
Conformitate: Acest produs este conform cu regulamentul UE privind siguranța produselor.

**(DE) Produktspezifikationen:**  
Größe: 5 Liter (Fassvolumen), 1,5 m (Schlauchlängen)  
Material: Edelstahl, Kunststoff (Schlauch und Zapfkopf)  
Vorgesehene Verwendung: Kühlen von Bierfässern und Zapfen von Bier  
Sicherheitsinformationen & Warnhinweise: Kann unter Druck stehen. Vor Gebrauch sicherstellen, dass alle Verbindungen dicht sind. Immer in aufrechter Position lagern.  
Lagerungshinweise: An einem kühlen, trockenen Ort lagern, fern von direkter Sonneneinstrahlung und hohen Temperaturen.  
Konformität: Dieses Produkt entspricht der EU-Produktsicherheitsverordnung.

**(FI) Tuotetiedot:**  
Koko: 5 litraa (kuitutilavuus), 1,5 m (smooth pituus)  
Materiaali: Ruostumaton teräs, muovi (nukkuminen ja napauttaminen pää)  
Tarkoitettu käyttö: Oluen tynnyrit ja olutta  
Turvallisuustiedot ja varoitukset: Voi olla paineen alla. Ennen käyttöä varmista, että kaikki yhteydet on suljettu. Aina oikeassa asennossa.  
Säilytysohjeet: Säilytä viileässä, kuivassa paikassa, kaukana suorasta auringonvalosta ja korkeista lämpötiloista.  
Yhteensopivuus: Tämä tuote vastaa EU:n tuoteturvallisuusasetusta.

**(SL) Specifikacije izdelka:**  
Velikost: 5 litrov (vehikle), 1,5 m (mehke dolžine)  
Material: Nerjaveče jeklo, plastika (za spanje in tapkanje)  
Predvidena uporaba: Hladilni sodčki in stožci piva  
Varnostne informacije in opozorila: Lahko je pod pritiskom. Pred uporabo preverite, ali so vse povezave zapечатene. Vedno v pokončnem položaju.  
Navodila za shranjevanje: Shranjujte na hladnem, suhem mestu, stran od neposredne sončne svetlobe in visokih temperatur.  
Skladnost: Za izdelek ustreza uredbi EU o varnosti izdelkov.

**(HR) Specifikacije proizvoda:**  
Velicina: 5 litara (zapremina bacve), 1,5 m (duzina crijeva)  
Material: nehrđajlić čelik, plastika (cijev i točilac)  
Predviđena uporaba: Hlađenje bacvi s pivom i točenje piva  
Sigurnosne informacije i upozorenja: Može biti pod pritiskom. Prije upotrebe osigurati da su sve veze zapечатene. Uvijek čuvajte u uspravnom položaju.  
Upute za skladištenje: Čuvati na hladnom, suhom mjestu, daleko od izravne sunčeve svjetlosti i visokih temperatura.  
Skladnost: Ovaj proizvod zadovoljava uredbu EU-a o sigurnosti proizvoda.

**(FR) Spécifications du produit:**  
Taille: 5 litres (volume de fibre), 1,5 m (longueur de la lune)  
Matériau: Acier inoxydable, plastique (tête de couchage et de taraudage)  
Utilisation prévue: Refroidissement des fûts et cônes de bière  
Informations de sécurité et avertissements: Peut être sous pression. Avant utilisation assurez-vous que toutes les connexions sont scellées. Toujours en position droite.  
Instructions de stockage: Conserver dans un endroit frais et sec, loin du soleil direct et des températures élevées.  
Conformité: Ce produit est conforme au règlement de l'UE sur la sécurité des produits.

**(SV) Produktspecifikationer:**  
Storlek: 5 liter (fibervolym), 1,5 m (smooth längder)  
Material: Rostfritt stål, plast (sömn och knacka huvud)  
Avsedd användning: Kylande ölfat och ölkoner  
Säkerhetsinformation och varningar: Kan vara under press. Innan du använder se till att alla anslutningar är förseglade. Alltid i upprätt position.  
Förvaringsinstruktioner: Förvara i en sval, torr plats, bort från direkt solljus och höga temperaturer.  
Efterlevnad: Denna produkt uppfyller EU:s produktsäkerhetsförordning.

**(SK) Špecifikácie produktu:**  
Veľkosť: 5 litrov (vláknitosť), 1,5 m (rústhosť dĺžka)  
Materiál: Z nerezovej ocele, plast (spávanie a zaplnenie hlavy)  
Určené použitie: Chladenie pivných sudov a pivných kuzelov  
Bezpečnostné informácie a varovania: Môže byť pod tlakom. Pred použitím uistite sa, že všetky pripojenia sú uzavreté. Vždy v pravom postavení.  
Pokyny na skladovanie: Uchovávať v chladnom, suchom mieste, od priameho slnečného žiarenia a vysokých teplôt.  
Súlad: Tento výrobok spĺňa nariadenie EÚ o bezpečnosti výrobkov.

**(LT) Produkto specifikacijos:**  
Dydis: 5 litrai (pluošto tūris), 1,5 m (slidžiai ilgis)  
Medžiaga: Nerūdijantis plienas, plastik (medžiaginis ir smeigtukai)  
Numatytas naudojimas: Alaus statinės ir alaus kūjai  
Saugumo informacija ir įspėjimai: Būna slėgio. Prieš naudojimą įsitikinkite, kad visos jungtys yra užplombuotos. Visada vertikaliaje padėtyje.  
Laikymo instrukcijos: Laikyti vėsioje, sausoje vietoje, nuo tiesioginių saulės spindulių ir aukštos temperatūros.  
Atitikimas: Šis produktas atitinka ES produktų saugos reglamentą.

**(ES) Especificaciones del producto:**  
Tamaño: 5 litros (volumen de fibra), 1,5 m (longas de volumen)  
Material: Acero inoxidable, plástico (cabeza de tubo y tapping)  
Uso previsto: Barcos de cerveza y conos de cerveza  
Información de seguridad y advertencias: Puede estar bajo presión. Antes de usar asegúrese de que todas las conexiones estén selladas. Siempre en posición vertical.  
Instrucciones de almacenamiento: Almacene en un lugar fresco y seco, lejos de la luz solar directa y altas temperaturas.  
Conformidad: Este producto cumple con el reglamento de seguridad de productos de la UE.

**(DA) Produktspecifikationer:**  
Størrelse: 5 liter (fibervolumen), 1,5 m (smooth længde)  
Materiale: Rustfrit stål, plast (soving og trykknude)  
Påtenkt anvendelse: Cooling øl tænder og øl kegler  
Sikkerhedsinformation og advarsler: Kan være under pres. Før brug sørg for, at alle forbindelser er forseglet. Alltid i opretstående stilling.  
Opbevaringsinstruktioner: Opbevares på et køligt, tørt sted, væk fra direkte sollys og temperaturer.  
Overholdelse: Dette produkt overholder EU's produktsikkerhedsforordning.

**(HU) Termékjellemzők:**  
Méret: 5 liter (fibrő volumen), 1,5 m (fűstössz)  
Anyag: Rozsdamentes acél, műanyag (alvó és takaró fej)  
Tervezett felhasználás: Hűtés sör hordók és sör cones  
Biztonsági információk és figyelemreztetések: Nyomás alatt lehet. Használat előtt győződjön meg arról, hogy minden kapcsolót le van zárva. Mindig a nyílt pozícióban.  
Tárolási utasítások: Őtlet egy hűvös, száraz helyen, távol a közvetlen napfényt és a magas hőmérséklet.  
Megfelelőség: Ez a termék megfelel az EU termékbiztonsági rendeletének.

**(LV) Produkta specifikācijas:**  
Izmērs: 5 litri (šķidruma tilpums), 1,5 m (gluduma garums)  
Materiāls: Roostevabast tērauds, plastmasa (miega un pieskares galva)  
Paredzētā lietošana: Ūlūt ja Ūlūt jahutavāt tūnind  
Drošības informācija un brīdinājumi: Var būt zem spiediena. Pirms lietošanas pārbaudiet, ka visi savienojumi ir noslēgti. Vienmēr stāvus.  
Glabāšanas norādījumi: Uzglabāt vēsā, sausā vietā, prom no tiešas saules gaismas un augstas temperatūras.  
Atbilstība: Šis produkts atbilst ES produktu drošības regulai.

**(IT) Specifiche del prodotto:**  
Dimensione: 5 litri (volume di fibra), 1,5 m (lunghe di fumo)  
Materiale: Acciaio inossidabile, plastica (canale e testa di rubinetto)  
Uso previsto: Birra di raffreddamento e coni di birra  
Informazioni sulla sicurezza e avvertenze: Può essere sotto pressione. Prima dell'uso assicurarsi che tutte le connessioni siano sigillate. Sempre in posizione verticale.  
Istruzioni per la conservazione: Conservare in un luogo fresco e asciutto, lontano dalla luce diretta e dalle alte temperature.  
Conformità: Questo prodotto è conforme al regolamento sulla sicurezza dei prodotti dell'UE.

**(NB) Produktspeifikasjoner:**  
Størrelse: 5 liter (fibervolum), 1,5 m (smøtt lengde)  
Materiale: Rustfritt stål, plast (soving og trykkhode)  
Forventet bruk: Kjøle øl tønner og øl kegler  
Sikkerhetsinformasjon og advarsler: Kan være under press. Før bruk sørg for at alle forbindelser er forseglet. Alltid i oppreist posisjon.  
Lagringinstruksjoner: Oppbevar på et kjølig, tørt sted, unna direkte sollys og høye temperaturer.  
Overensstemmelse: Dette produktet oppfyller EUs forskrift om produktsikkerhet.

**(EL) Προδιαγραφές προϊόντος:**  
Μέγεθος: 5 λίτρα (όγκος ινών), 1,5 m (μήκος αιώλης)  
Υλικό: Ανοξείδωτο, πλαστικό (κεφάλι άνθου και κτύπια)  
Σκοπιμένη χρήση: Βαρέλια και κύωνι μπόρας για ψύξη  
Πληροφορίες ασφαλείας & προειδοποιήσεις: Μπορεί να είναι υπό πίεση. Πριν από τη χρήση βεβαιωθείτε ότι όλες οι συνδέσεις είναι ασφαλισμένες. Πάντα σε όρθια θέση.  
Οδηγίες αποθήκευσης: Φυλάσσετε σε δροσερό, ξηρό μέρος, μακριά από το άμεσο ηλιακό φως και τις υψηλές θερμοκρασίες.  
Συμμόρφωση: Αυτό το προϊόν συμμορφώνεται με τον κανονισμό της ΕΕ για την ασφαλή των προϊόντων.

**(ET) Toote spetsifikatsioonid:**  
Suurus: 5 liitrit (niiske mahi), 1,5 m (niiske pikkus)  
Materjal: Roostevabast terasest, plastist (magamis- ja koputamispesa)  
Eesmärgipärane kasutus: Ūlūt ja Ūlūt jahutavad tūnnid  
Ohutusteave ja hoiatused: Võime olla surve all. Enne kasutamist veenduge, et kõik ühendused on suletud. Alati püstises asendis.  
Säilitamishübid: Hoida jahedas, kuivas kohas, otsese päikesevalguse ja kõrgete temperatuuride eest kaitstult.  
Nõuetele vastavus: See toode vastab EÜ tooteohutussäätusele.

**(PT) Especificações do produto:**  
Tamanho: 5 litros (volume de fibra), 1,5 m (comprimentos suaves)  
Material: Aço inoxidável, plástico (cabeça de suspensão e tapping)  
Uso pretendido: Barris de cerveja refrigerando e cones de cerveja  
Informações de segurança e avisos: Pode estar sob pressão. Antes de usar certifique-se de que todas as conexões são seladas. Sempre em posição vertical.  
Instruções de armazenamento: Armazene em um lugar fresco, seco, longe da luz solar direta e altas temperaturas.  
Conformidade: Este produto está em conformidade com o regulamento de segurança de produtos da UE.

**(PL) Specyfikacje produktu:**  
Rozmiar: 5 litrów (objętość włókna), 1,5 m (długość gładka)  
Materiał: Stal nierdzewna, tworzywo sztuczne (głowica do spania i istkania)  
Zamierzone użycie: Chłodzenie beczek piwa i stożków piwa  
Informacje o bezpieczeństwie i ostrzeżenia: Może być pod presją. Przed użyciem należy upewnić się, że wszystkie połączenia są zamknięte. Zawsze w pozycji pionowej.  
Instrukcje przechowywania: Przechowywać w chłodnym, suchym miejscu, z dala od bezpośredniego światła słonecznego i wysokich temperatur.  
Zgodność: Ten produkt jest zgodny z rozporządzeniem UE w sprawie bezpieczeństwa produktów.

**(BG) Спецификации на продукта:**  
Размер: 5 литра (обем на фибри), 1,5 m (дълга дължина)  
Материал: Неръждаема стомана, пластмаса (спяща и почукваща глава)  
Предназначена употреба: Бирени бчви и бирени шишарки  
Информация за безопасност и предупреждения: Може да е под напрежение. Преди употреба се уверете, че всички връзки са запечатани. Винаги в изправено положение.  
Инструкции за съхранение: Да се съхранява на хладно, сухо място, далеч от пряка слънчева светлина и високи температури.  
Съответствие: Този продукт отговаря на регламента на ЕС за безопасност на продуктите.

**(GA) Sonraíochtaí Táirge:**  
Méid: 5 litear (toirt snáithineach), 1,5 m (fada)  
Abhar: Cruach dhomsálta, plaisteach (sleeping agus ceann cnagad)  
Uaid Beartaithe: Bairillí beorach agus cóin beorach a fhuair  
Faisnéis Sábháilteachta agus Rabhadh: Is féidir a bheith faoi bhrú. Roimh úsáid a dhéanamh cinnte go bhfuil gach naisc séalaithe. I gcónaí i seasamh ina seasamh.  
Teoracha Stóráil: Stóráil in áit fionnuar, tirim, ar shuíl ó solas díreach agus teocht ar ard.  
Comhlíonadh: Comhlíonann an táirge seo rialachán sábháilteachta táirgi an AE.

